
**Belgische Kamer
van Volksvertegenwoordigers**

GEWONE ZITTING 1997-1998 (*)

25 NOVEMBER 1997

WETSONTWERP

**tot wijziging van de wet van
21 maart 1991 betreffende de
hervorming van sommige
economische overheidsbedrijven
teneinde het reglementaire kader
aan te passen aan de
verplichtingen die inzake vrije
mededinging en harmonisatie op de
markt voor telecommunicatie,
voortvloeien uit de van kracht zijnde
beslissingen van de Europese Unie**

AMENDEMENTEN

**N^o 74 VAN DE HEER BARTHOLOMEEUSSEN
c.s.**

Art. 95

De woorden « treedt in werking de dag waarop
zij in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendge-
maakt » **vervangen door de woorden** « heeft uit-
werking met ingang van 1 januari 1998 ».

Zie :

- 1265 - 97 / 98 :

— N^o 1 : Wetsontwerp.

— N^{os} 2 en 3 : Amendementen.

(*) Vierde zitting van de 49^e zittingsperiode.

**Chambre des Représentants
de Belgique**

SESSION ORDINAIRE 1997-1998 (*)

25 NOVEMBRE 1997

PROJET DE LOI

**modifiant la loi du 21 mars 1991
portant réforme de certaines
entreprises publiques économiques
afin d'adapter le cadre réglementaire
aux obligations en matière de
libre concurrence et d'harmonisation
sur le marché des télécommunications
découlant des décisions
de l'Union européenne**

AMENDEMENTS

**N^o 74 DE M. BARTHOLOMEEUSSEN ET
CONSORTS**

Art. 95

Les mots « entre en vigueur le jour de sa publica-
tion au *Moniteur belge* », **sont remplacés par les
mots** « produit ses effets au 1^{er} janvier 1998 ».

Voir :

- 1265 - 97 / 98 :

— N^o 1 : Projet de loi.

— N^{os} 2 et 3 : Amendements.

(*) Quatrième session de la 49^e législature.

VERANTWOORDING

Om een maximale rechtszekerheid te garanderen is het nodig om te verduidelijken dat deze wet, uitgezonderd de bepalingen van artikel 122, in werking treedt op 1 januari 1998.

M. BARTHOLOMEEUSSEN
P. CAHAY-ANDRE
J. VAN EETVELT
W. VERMEULEN

N^o 75 VAN DE HEER BARTHOLOMEEUSSEN
c.s.

Bijlage 1, art. 17

Het tweede lid weglaten.

VERANTWOORDING

Dit amendement is verantwoord door de opheffing van artikel 64 van de wet van 21 maart 1991.

N^o 76 VAN DE HEER BARTHOLOMEEUSSEN
c.s.

Bijlage 1, art. 16

**In het tweede lid, tussen het woord « Insti-
tuut » en het woord « uiterlijk », het woord « jaar-
lijks » invoegen.**

VERANTWOORDING

Gelet op het evolutieve karakter van de inhoud van de universele dienstverlening en gelet op de belangrijkheid van deze dienstverlening voor de burger volstaat het niet dat het Instituut één keer verslag uitbrengt aan de minister over onder andere de andere diensten die bij wijze van universele dienstverlening zouden moeten worden verstrekt. Een dergelijke verslaggeving moet jaarlijks plaats vinden.

N^o 77 VAN DE HEER BARTHOLOMEEUSSEN
c.s.

(Subamendement op amendement n^o 38, Stuk n^o 1265/2)

Bijlage 3, art. 3 (*nieuw*)

In het voorgestelde artikel 3, de zinsnede « hiertoe een voordeel toe te kennen dat gelijkwaardig is aan het voordeel dat in deze bijlage beschreven wordt » vervangen door de zinsnede « het aantal begunstigde instellingen en het aantal uren zonale communicatie te wijzigen, teneinde de totale voordeelen bedoeld in deze bijlage, te herverdelen. ».

JUSTIFICATION

Afin d'assurer une sécurité juridique maximum, il convient de préciser qu'à l'exception des dispositions modificatives de l'article 122, les autres dispositions de la loi entrent en vigueur le 1^{er} janvier 1998.

N^o 75 DE M. BARTHOLOMEEUSSEN ET
CONSORTS

Annexe 1, art. 17

Supprimer le second alinéa.

JUSTIFICATION

Cet amendement est justifié par le fait de la suppression de l'article 64 de la loi du 21 mars 1991.

N^o 76 DE M. BARTHOLOMEEUSSEN ET
CONSORTS

Annexe 1, art. 16

**A l'alinéa 2, entre le mot « fait » et le mot « rap-
port », insérer les mots « chaque année ».**

JUSTIFICATION

Compte tenu du caractère évolutif de la notion de service universel et compte tenu de l'importance de ce service pour le citoyen, il ne suffit pas que l'Institut fasse rapport une seule fois au ministre sur, notamment, les autres services qui devraient être prestés au titre du service universel. Il convient d'établir un tel rapport chaque année.

N^o 77 DE M. BARTHOLOMEEUSSEN ET
CONSORTS

(Sous-amendement à l'amendement n^o 38, Doc. n^o 1265/2)

Annexe 3, art. 3 (*nouveau*)

A l'article 3 proposé, remplacer le membre de phrase « répartir à cette fin un avantage équivalent à celui décrit dans la présente annexe » par le membre de phrase « modifier le nombre de bénéficiaires et le nombre d'heures de communications zonales, afin de redistribuer l'ensemble des avantages visés dans la présente annexe ».

VERANTWOORDING

Het is noodzakelijk dat de Gemeenschappen niet alleen de lijst met de begunstigden, maar ook hun aantal en hun aantal uren gratis zonale communicatie kunnen wijzigen. Op die manier kunnen de Gemeenschappen hun eigen politiek ontwikkelen zonder tussenkomst van de federale staat. Deze wijzigingen mogen echter geen enkele meerkost betekenen voor de federale staat.

M. BARTHOLOMEEUSSEN
P. CAHAY-ANDRE
M. MOOCK
J. VAN EETVELT
W. VERMEULEN

N^r 78 VAN DE HEER BARTHOLOMEEUSSEN
c.s.
(Subamendement op amendement n^r 22, Stuk n^r 1265/2)

Bijlage 1, art. 2

De voorgestelde bepaling aanvullen met de volgende zin :

« *Onder deelgemeente wordt verstaan de gemeente die als afzonderlijke bestuurlijke entiteit bestond op 31 december 1971.* ».

VERANTWOORDING

Dit amendement omschrijft het begrip « deelgemeente ».

M. BARTHOLOMEEUSSEN
P. CAHAY-ANDRE
Y. LETERME
M. MOOCK
W. VERMEULEN

N^r 79 VAN DE HEER BARTHOLOMEEUSSEN
c.s.

Bijlage 3, art. 2

Het woord « Belgacom » telkens vervangen door de woorden « de operator ».

VERANTWOORDING

Belgacom is niet meer de enige operator die deze dienst kan aanbieden. Ook andere operators kunnen deze goedkopere internetaansluitingen leveren.

JUSTIFICATION

Il est nécessaire de laisser aux communautés la possibilité de modifier non seulement la liste des bénéficiaires, mais également leur nombre ainsi que le nombre d'heures de communications zonales gratuites, afin de leur permettre de développer leur propre politique sans interférence de l'Etat fédéral. Ces modifications ne peuvent cependant entraîner aucun coût supplémentaire pour l'Etat fédéral.

N^o 78 DE M. BARTHOLOMEEUSSEN ET
CONSORTS
(Sous-amendement à l'amendement n^o 22, Doc. n^o 1265/2)

Annexe 1, art. 2

Compléter la disposition proposée par la phrase suivante :

« *Par commune fusionnée, il y a lieu d'entendre la commune qui existait en tant qu'entité administrative distincte au 31 décembre 1971.* ».

JUSTIFICATION

Le présent amendement définit la notion de « commune fusionnée ».

N^o 79 DE M. BARTHOLOMEEUSSEN ET
CONSORTS

Annexe 3, art. 2

Remplacer à chaque fois le mot « Belgacom » par les mots « l'opérateur ».

JUSTIFICATION

Belgacom n'est plus le seul opérateur pouvant offrir ce service. D'autres opérateurs sont également en mesure d'offrir les connexions Internet bon marché.

N^o 80 VAN DE HEER BARTHOLOMEEUSSEN
c.s.

Bijlage 3, art. 1

Dit artikel aanvullen met het volgende gedachtenstreepje :

« — *de operator : Belgacom en elke operator die de toelating heeft om op het gehele grondgebied de in artikel 86ter, § 2 omschreven dienst te verlenen.* ».

VERANTWOORDING

Dit amendement is het logisch gevolg van de amendering van artikel 86ter, § 2, waardoor niet alleen Belgacom maar ook andere operatoren deze dienstverlening kunnen aanbieden. Bijlage 3 moet dan ook in deze zin aangepast worden.

N^o 81 VAN DE HEER BARTHOLOMEEUSSEN
c.s.

(Subamendement bij amendement n^o 45, Stuk n^o 1265/3)

Art. 65

In het voorgestelde artikel 106, § 2, lid 1, de woorden « 7 dagen » telkens vervangen door de woorden « vijf werkdagen ».

VERANTWOORDING

Dit amendement wil het artikel in overeenstemming brengen met de overige artikelen waar er steeds sprake is van « werkdagen » in plaats van « dagen ». Aangezien het nu gaat om « werkdagen » wordt de termijn ingekort van 7 naar 5.

M. BARTHOLOMEEUSSEN
P. CAHAY-ANDRE
J. VAN EETVELT
M. MOOCK
W. VERMEULEN

N^o 82 VAN DE HEER WAUTHIER

Art. 79

De punten A) en B), die respectievelijk de punten C) en D) worden, laten voorafgaan door de punten A) en B) die luiden als volgt :

« A) *In § 1, eerste lid, worden de woorden « overtredingen van deze wet » vervangen door de woorden « overtredingen van titel III en IV van deze wet »;*

B) *In § 2, 2^o en 3^o, van de Franse tekst het woord « confisquer » telkens vervangen door het woord « saisir »;* ».

N^o 80 DE M. BARTHOLOMEEUSSEN ET
CONSORTS

Annexe 3, article 1^{er}

Compléter cet article par le tiret suivant :

« — *opérateur : Belgacom et tout opérateur autorisé à fournir sur tout le territoire le service visé à l'article 86ter, § 2.* ».

JUSTIFICATION

Le présent amendement est le corollaire de l'amendement présenté à l'article 86ter, § 2, en vertu duquel non seulement Belgacom mais également d'autres opérateurs doivent pouvoir offrir ce service. Aussi convient-il d'adapter l'annexe 3 en ce sens.

N^o 81 DE M. BARTHOLOMEEUSSEN ET
CONSORTS

(Sous-amendement à l'amendement n^o 45, Doc. 1265/3)

Art. 65

A l'article 106, § 2, alinéa 1^{er}, proposé, remplacer à chaque fois les mots « sept jours » par les mots « cinq jours ouvrables ».

JUSTIFICATION

Le présent amendement tend à assurer une concordance entre cet article et les autres articles, dans lesquels il est question de « jours ouvrables » et non de « jours ». Dès lors qu'il s'agit de jours ouvrables, le délai est ramené de sept à cinq jours.

N^o 82 DE M. WAUTHIER

Art. 79

Faire précéder les points A) et B), qui deviennent respectivement les points C) et D), par les points A) et B) suivants :

« A) *au § 1^{er}, premier alinéa, les mots « infractions à la présente loi » sont remplacés par les mots « infractions aux titres III et IV de la présente loi »;*

B) *au § 2, 2^o et 3^o, remplacer chaque fois les mots « confisquer » par le mot « saisir »;* ».

VERANTWOORDING

A) De bevoegdheden van officier van gerechtelijke politie van bepaalde personeelsleden van het BIPT zijn beperkt tot de bepalingen van de wet van 1991 die betrekking hebben op de telecommunicatie — Titel II — en de postdiensten — Titel IV. De bevoegdheden van die personeelsleden van het BIPT zowel inzake telecommunicatie als inzake postdiensten kunnen met één algemene bepaling worden vastgelegd, zodat het niet nodig is een tekst over te nemen die identiek is aan artikel 136 van de wet.

B) Deze verbetering is conform de opmerking die de Raad van State maakt in zijn advies van 9 juni 1997 over het wetsontwerp tot wijziging van de wet van 30 juli 1979 betreffende de radioberichtgeving (Stuk Kamer, n° 1172/1-96/97), dat in deze wet een tekst invoegde die analoog is aan die van de wet van 1991.

N° 83 VAN DE HEER WAUTHIER

Art. 87

Dit artikel weglaten.

VERANTWOORDING

De tekst van het ontworpen artikel 136 is identiek aan die van artikel 110 die geamendeerd werd opdat één algemene bepaling de bevoegdheden zou vastleggen van de personeelsleden van het BIPT aan wie de Koning de bevoegdheden van gerechtelijke politie inzake telecommunicatie en postdiensten kan verlenen.

N° 84 VAN DE HEER WAUTHIER

Art. 91

In de Franse tekst van het voorgestelde artikel 32, eerste lid, het woord « perquisition » vervangen door het woord « vérification ».

VERANTWOORDING

In de Franse tekst wordt de controle die het douanepersoneel uitvoert, onjuist omschreven als « *perquisition* » terwijl in de Nederlandse tekst sprake is van « onderzoek », en niet van « huiszoeking ». In artikel 32 in ontwerp, laatste lid, is trouwens gekozen voor « onderzoek » als equivalent van het Franse « *vérification* ».

JUSTIFICATION

A) Les compétences d'officiers de police judiciaire de certains agents de l'IBPT sont limitées aux dispositions de la loi de 1991 qui concernent les télécommunications — Titre III — et les services postaux — Titre IV. Une disposition générale unique permet de décrire les attributions de ces agents de l'IBPT tant en matière de télécommunications que de services postaux sans qu'il soit nécessaire de reprendre un texte identique à l'article 136 de la loi.

B) Cette rectification est conforme à la remarque du Conseil d'Etat dans son avis du 9 juin 1997 sur le projet de loi modifiant la loi du 30 juillet 1979 relative aux radiocommunications (Doc. Chambre, n° 1172/1-96/97) qui introduisait dans cette loi un texte analogue à celui de la loi de 1991.

N° 83 DE M. WAUTHIER

Art. 87

Supprimer cet article.

JUSTIFICATION

Le texte de l'article 136 en projet est identique à celui de l'article 110 qui a été amendé afin de viser par une disposition générale unique les attributions des agents de l'IBPT à qui le Roi peut conférer des compétences de police judiciaire en matière de télécommunications et de services postaux.

N° 84 DE M. WAUTHIER

Art. 91

Dans l'article 32, alinéa 1^{er}, proposé, remplacer le mot « perquisition » par le mot « vérification ».

JUSTIFICATION

Le contrôle des douaniers est improprement qualifié de perquisition alors que la version néerlandaise du texte utilise le terme « *onderzoek* » et non pas « *huiszoeking* ». Le dernier alinéa de l'article 32 en projet reprend d'ailleurs l'expression « *onderzoek* » avec comme équivalent français « *vérification* ».

N^r 85 VAN DE HEER WAUTHIER

Bijlage B

In punt 1.3. de volgende wijzigingen aanbrengen :

a) in het 1^o, eerste lid, de woorden « de leeftijd van ten volle 65 jaar heeft bereikt en » vervangen door de volgende woorden « hetzij de volle leeftijd van 65 jaar heeft bereikt en »;

b) in het 2^o, eerste lid, de woorden « voor minstens 66 % gehandicapt is en ten volle 18 jaar oud is en » vervangen door de woorden « hetzij ten minste 66 % gehandicapt is en volle 18 jaar oud is en »;

c) in het 3^o, eerste lid, de woorden « die persoonlijk het voorwerp uitmaakt van één van de volgende beslissingen » vervangen door de « hetzij persoonlijk het voorwerp is van één van de volgende beslissingen ».

VERANTWOORDING

De formulering van de tekst in ontwerp kan doen vermoeden dat de 3 voorwaarden die in punt 1.3. worden opgesomd, terzelfder tijd vervuld moeten zijn.

Het amendement preciseert dat het sociaal tarief kan worden toegekend aan eenieder die aan één van de in punt 1.3. opgenomen voorwaarden voldoet.

N^r 86 VAN DE HEER WAUTHIER

Bijlage 1, artikel 1

Dit artikel aanvullen met een 15^o, dat luidt als volgt :

« 15^o Richtprijs voor eenzelfde prestatie inzake spraaktelefonie : hetzij de op 31 december 1997 aangerekende prijs voor het abonnementsgeld en de aansluitingskosten, hetzij, wat de gesprekken betreft en indien verschillende tariefplannen van toepassing zijn, de prijs die overeenstemt met het tariefplan waarin het abonnementsgeld het richttarief het dichtst benadert. ».

VERANTWOORDING

Het heeft weinig zin meer een normaal tarief als richtsnoer te nemen indien op de telecommunicatiemarkt verscheidene tariefplannen gangbaar zijn waarin een hoog abonnementsgeld overeenstemt met lagere prijzen voor telefoongesprekken en omgekeerd.

Daarom verdient het de voorkeur zich af te stemmen op een richtprijs, zoals in dit amendement wordt voorgesteld. De vermindering is op die bedragen van toepassing en aldus blijven begunstigden van verlaagde en, in het bijzonder, sociale tarieven gespaard van iedere latere, reële verhoging van het abonnementsgeld.

N^o 85 DE M. WAUTHIER

Annexe B

Au point 1.3, apporter les modifications suivantes :

a) au 1^{er}, alinéa 1^{er}, remplacer les mots « âgée de » par les mots « soit âgée de »;

b) au 2^o, alinéa 1^{er}, remplacer les mots « atteinte d'un » par les mots « soit atteinte d'un »;

c) au 3^o, remplacer les mots « qui fait personnellement » par les mots « soit qui fait personnellement ».

JUSTIFICATION

Dans sa rédaction le texte en projet peut laisser supposer que les trois conditions énumérées au point 1.3. sont cumulatives.

L'amendement précise que le tarif social peut être accordé à toute personne qui répond à l'une des trois conditions de ce point 1.3.

N^o 86 DE M. WAUTHIER

Annexe 1, article 1^{er}

Compléter cet article par un 15^o, rédigé comme suit :

« 15^o Prix de référence pour une même prestation de service de téléphonie vocale : soit, le prix appliqué au 31 décembre 1997 pour la redevance d'abonnement et les frais de raccordement, soit, pour les communications, si des plans tarifaires différents sont appliqués, le prix correspondant au plan tarifaire dans lequel la redevance d'abonnement est la plus proche du tarif de référence. ».

JUSTIFICATION

La référence à un tarif normal est inopérante dès lors que sont proposés sur le marché des télécommunications plusieurs plans tarifaires dans lesquels une redevance élevée correspond à des prix des communications plus bas et inversement.

Il est, dès lors, préférable de se rallier à un prix de référence tel qu'il est proposé par cet amendement. La réduction s'applique à ces montants, ce qui protège les bénéficiaires de tarifs réduits, et en particulier des tarifs sociaux, de toute majoration ultérieure de la redevance en termes réels.

N° 87 VAN DE HEER WAUTHIER

Bijlage B

In punt 1.1., f en 2°, de woorden « normaal tarief » vervangen door de woorden « richttarief ».

VERANTWOORDING

Dit amendement beoogt de aanpassing van de tekst van bijlage B aan het bij amendement n° 86 ingevoegde 15° van artikel 1 van bijlage 1.

N° 88 VAN DE HEER VAN EETVELT c.s.

Bijlage 1, art. 2

In § 8, het eerste lid vervangen door wat volgt :

« § 8. De universele dienstverlener ziet erop toe dat vanaf 1 januari 2000 elke gemeente, die op 31 december 1970, als afzonderlijke bestuurlijke entiteit bestond, uitgerust is met ten minste 1 openbare betaaltelefoon wanneer in een deelgemeente slechts 1 openbare betaaltelefoon is voorzien, dan moet voor het gebruik zowel met munten als met telefoonkaart en of debetkaart betaald kunnen worden. Bovendien moet de universele dienstverlener het behoud garanderen van :

— gemiddeld ten minste 10 openbare betaaltelefoons per 10 000 inwoners in elke provincie;

— gemiddeld ten minste 14 openbare betaaltelefoons per 10 000 inwoners in het koninkrijk. ».

VERANTWOORDING

Een goede geografische spreiding van de openbare betaaltelefoon moet de vlotte bereikbaarheid gelijke toegang voor elke inwoner van het land garanderen.

In deelgemeenten met slechts 1 openbare betaaltelefoon, moet de gebruiker de keuze krijgen om met munten dan wel met kaart te betalen.

J. VAN EETVELT
M. BARTHOLOMEEUSSEN
P. CAHAY-ANDRE
A. GROSJEAN
M. MOOCK
J. VAN APEREN

N° 87 DE M. WAUTHIER

Annexe B

Dans le point 1.1., au f et au 2°, remplacer chaque fois les mots « tarif normal » par les mots « tarif de référence ».

JUSTIFICATION

Cet amendement adapte le texte de l'annexe B au 15° de l'article 1^{er} de l'annexe 1, introduit par l'amendement n° 86.

M. WAUTHIER

N° 88 DE M. VAN EETVELT ET CONSORTS

Annexe 1, art. 2

Dans le § 8, remplacer l'alinéa 1^{er} par ce qui suit :

« § 8. Le prestataire du service universel veille à ce qu'à partir du 1^{er} janvier 2000, chaque commune fusionnée qui constituait une entité administrative distincte au 31 décembre 1970 soit équipée d'au moins un poste téléphonique payant public. Lorsqu'il n'est prévu qu'un seul poste téléphonique payant public dans une commune fusionnée, le paiement pour son utilisation doit pouvoir s'effectuer tant au moyen de pièces de monnaie qu'au moyen d'une télécarte ou d'une carte de débit. En outre, le prestataire du service universel doit garantir le maintien :

— d'au moins 10 postes téléphoniques payants publics en moyenne par 10 000 habitants dans chaque province;

— d'au moins 14 postes téléphoniques payants publics en moyenne par 10 000 habitants dans le Royaume. ».

JUSTIFICATION

Une bonne répartition géographique des postes téléphoniques payants publics doit garantir à chaque citoyen de ce pays un accès aisé et égal à ces postes.

Dans les communes fusionnées qui ne comptent qu'un seul poste téléphonique payant public, les utilisateurs doivent pouvoir payer au choix au moyen de pièces de monnaie ou d'une carte.

N^o 89 VAN DE HEER VAN EETVELT c.s.

Bijlage 1, art. 9

In het eerste lid, het zesde gedachtenstreepje aanvullen met de woorden « tenzij de abonnee schriftelijk om het tegenovergestelde verzoekt ».

VERANTWOORDING

Het is op dit ogenblik reeds gebruikelijk dat internationale gesprekken oproep per oproep worden vermeld in de factuur. Voor sommige bedrijven die talrijke buitenlandse contacten onderhouden kan dit evenwel betekenen dat hun facturen buitensporig lang worden. Deze bedrijven verzoeken dan ook vaak om de details in verband met de internationale oproepen niet langer op de factuur te vermelden. Teneinde de abonnee optimaal te beschermen dient het initiatief om terzake een afwijkende regeling overeen te komen aan hem te worden voorbehouden.

J. VAN EETVELT
M. BARTHOLOMEEUSSEN
P. CAHAY-ANDRE
H. DE CROO
A. GROSJEAN

N^o 90 VAN DE HEER BARTHOLOMEEUSSEN c.s.

(Vervangt amendement n^o 76).

Bijlage 1, art. 16

De voorgestelde tekst aanvullen met wat volgt : « *In het tweede lid, tussen het woord « Instituut » en het woord « uiterlijk », het woord « jaarlijks » invoegen en het woord « 1998 » weglaten.* ».

VERANTWOORDING

Zie de verantwoording van amendement n^o 76.

M. BARTHOLOMEEUSSEN
P. CAHAY-ANDRE
J. VAN EETVELT

N^o 91 VAN DE HEREN VAN APEREN EN DE CROO

Bijlage 1, art. 12

De tweede zin vervangen door wat volgt :
« *De begunstigden van de tarieven bepaald in artikel 86ter, § 2, van de wet, alsook deze tarieven, worden in bijlage 3, artikel 2 gedetailleerd.* ».

N^o 89 DE M. VAN EETVELT ET CONSORTS

Annexe 1, art. 9

A l'alinéa 1^{er}, compléter le sixième tiret par les mots « , à moins que l'abonné demande par écrit qu'il en soit autrement ».

JUSTIFICATION

Il est déjà d'usage à l'heure actuelle que les communications internationales soient mentionnées appel par appel sur la facture. Pour certaines entreprises qui ont de nombreux contacts avec l'étranger, une telle pratique peut toutefois allonger exagérément leurs factures. Ces entreprises demandent dès lors souvent de ne plus mentionner les détails concernant les communications internationales sur la facture. Afin de garantir une protection optimale à l'abonné, il y a lieu de réserver à ce dernier l'initiative de convenir d'une procédure différente.

N^o 90 DE M. BARTHOLOMEEUSSEN ET CONSORTS

(En remplacement de l'amendement n^o 76)

Annexe 1, art. 16

A l'alinéa 2, remplacer les mots « pour le 31 décembre 1998 au plus tard » par les mots « chaque année au plus tard pour le 31 décembre ».

JUSTIFICATION

Voir la justification de l'amendement n^o 76.

N^o 91 DE MM. DE CROO ET VAN APEREN

Annexe 1, art. 12

Remplacer la seconde phrase par ce qui suit :
« *Les bénéficiaires des tarifs prévus à l'article 86ter, § 2, de la loi, et ces tarifs sont détaillés à l'annexe 3, article 2.* ».

VERANTWOORDING

De huidige verwijzing naar bijlage B is incorrect.

J. VAN APEREN
H. DE CROO

N° 92 VAN DE HEER VAN EETVELT c.s.

Bijlage 3, art. 3 (*nieuw*)

Een artikel 3 (*nieuw*) invoegen, luidend als volgt :

« Art. 3. — Voor de begunstigde instellingen waarvan de omschrijving onder hun bevoegdheden valt, kunnen de gemeenschappen in akkoord met de minister zich tot de operator richten om de hoedanigheid van de begunstigde instellingen, het aantal begunstigde instellingen en het aantal uren zonale communicatie te wijzigen, teneinde de totale voordelen bedoeld in deze bijlage, te herverdelen.

Het Instituut ziet erop toe dat die mogelijkheid voor de fedrale overheid geen bijkomende kosten met zich brengt. ».

VERANTWOORDING

De gemeenschappen moeten de lijst van de begunstigten, het aantal begunstigten en het aantal uren zonale communicatie kunnen wijzigen. Deze wijzigingen mogen echter geen enkele meerkost betekenen voor de federale Staat.

J. VAN EETVELT
M. BARTHOLOMEEUSSEN
P. CAHAY-ANDRE
A. GROSJEAN

N° 93 VAN DE HEER WAUTHIER
(Subamendement op amendement n° 92)

Bijlage 3, art. 3 (*nieuw*)

In het voorgestelde artikel 3, tussen de woorden « richten om » en de woorden « de hoedanigheid » de volgende woorden invoegen : « , op basis van objectieve criteria en zonder enige discriminatie van, met name, culturele, sociale, levensbeschouwelijke of religieuze aard, ».

VERANTWOORDING

Mochten de Gemeenschappen de toestemming krijgen wijzigingen aan te brengen in de hoedanigheid van de instellingen die een speciaal tarief genieten, dan zou dat slechts kunnen op basis van objectieve criteria en met inachtneming van de in de artikelen 10 en 11 van de Grondwet vastgelegde beginselen van gelijkheid en non-discriminatie.

JUSTIFICATION

L'actuel renvoi à l'annexe B est incorrect.

N° 92 DE M. VAN EETVELT ET CONSORTS

Annexe 3, art. 3 (*nouveau*)

Insérer un article 3 (*nouveau*), libellé comme suit :

« Art. 3. — Pour les bénéficiaires dont la définition relève de leurs compétences, les communautés peuvent, en accord avec le ministre, s'adresser à l'opérateur pour modifier la qualité des bénéficiaires, le nombre de bénéficiaires et le nombre d'heures de communication zonale, afin de redistribuer l'ensemble des avantages visés dans la présente annexe.

L'Institut veille à ce que cette possibilité n'entraîne aucun coût supplémentaire pour l'Etat fédéral. ».

JUSTIFICATION

Il est nécessaire de laisser la possibilité aux communautés de modifier la liste des bénéficiaires, le nombre de bénéficiaires et le nombre d'heures de communication zonale. Ces modifications ne peuvent cependant entraîner le moindre coût supplémentaire pour l'Etat fédéral.

N° 93 DE M. WAUTHIER
(Sous-amendement à l'amendement n° 92)

Annexe 3, art. 3 (*nouveau*)

Dans l'article 3 proposé, entre le mot « modifier » et les mots « la qualité des bénéficiaires » insérer les mots « sur base de critères objectifs et en l'absence de toute discrimination, notamment culturelle, sociale, philosophique ou religieuse ».

JUSTIFICATION

Si une intervention des Communautés devait être autorisée en matière de modification de la qualité des bénéficiaires du tarif spécial, ce ne pourrait être que sur base de critères objectifs et dans le respect des principes d'égalité et de non discrimination énoncés par les articles 10 et 11 de la Constitution.

M. WAUTHIER